

Conferencia General

GC(47)/COM.5/OR.3

Fecha: Julio de 2004

Distribución general

ESPAÑOL
Original: Inglés

Cuadragésima séptima reunión ordinaria (2003)

Comisión Plenaria

Acta de la Tercera Sesión

Celebrada en el Austria Center (Viena), el miércoles 17 de septiembre de 2003, a las 10.30 horas

Presidente: Sr. GARCÍA (Filipinas)

Índice

| Punto del orden del día* | | Párrafos |
|--------------------------|--|----------|
| 16 | Fortalecimiento de las actividades del Organismo relacionadas con las ciencias, tecnología y aplicaciones nucleares (<i>reanudación</i>) | 1 - 19 |

[*] GC(47)/21.

La composición de las delegaciones presentes en la reunión se indica en el documento GC(47)/INF/14/Rev.2.

04-00453

La presente acta está sujeta a correcciones. Las correcciones se deben presentar en uno de los idiomas de trabajo, en un memorando y/o incorporadas en un ejemplar del acta y se deben enviar a la Secretaría de los Órganos Rectores, Organismo Internacional de Energía Atómica, Wagramerstrasse 5, P.O. Box 100, A-1400 Viena (Austria); fax: +43 1 2600 29108; correo-e: secpmo@iaea.org; o a GovAtom a través del enlace de intercambio de información. Las correcciones deben presentarse en el plazo de tres semanas contadas a partir de la fecha de recepción del acta.

16. Fortalecimiento de las actividades del Organismo relacionadas con las ciencias, tecnología y aplicaciones nucleares **(reanudación)**

(GC(47)/11; GC(47)/INF/6; GC(47)/COM.5/L.6)

1. El representante de MARRUECOS, hablando en nombre del Grupo de los 77 y China, presenta el proyecto de resolución que figura en el documento GC(47)/COM.5/L.6, titulado “Plan para producir agua potable en forma económica utilizando reactores nucleares de pequeña y mediana potencia” El orador señala que el proyecto de resolución es muy similar a la resolución GC(45)/RES12.A aprobada por la Conferencia General en 2001, siendo el único cambio sustantivo la adición de los párrafos i), m), n) y o) en el preámbulo.
2. El representante de la REPÚBLICA DE COREA dice que como resultado de la estrecha cooperación entre la Secretaría, los Estados Miembros y otras organizaciones internacionales, se lograron notables progresos en la producción de agua potable en forma económica utilizando reactores nucleares de pequeña y mediana potencia. Por lo tanto, el orador propone modificar el párrafo g) del preámbulo insertando después de “la Secretaría”, la frase “en cooperación con los Estados Miembros interesados y las organizaciones internacionales”.
3. El representante de ALEMANIA, al tiempo que expresa su apoyo al proyecto de resolución, se pregunta si no será algo prematuro señalar en el párrafo d) del preámbulo que la desalación de agua de mar por medio de la energía nuclear es “en general, eficaz desde el punto de vista de los costos”.
4. En cuanto al párrafo h) del preámbulo, el orador pregunta cuál fue el ritmo de avance en los dos últimos años del proyecto interregional de cooperación técnica sobre “Diseño de un sistema integrado de energía nucleoelectrónica y desalación nuclear” y si la Secretaría dio respuesta a la inquietud expresada por la Conferencia General en 2001.
5. El orador se pregunta además qué valor añade el párrafo n) del preámbulo al proyecto de resolución.
6. Refiriéndose al segundo punto del párrafo 2 de la parte dispositiva, el orador propone modificar la frase “dentro de los límites de los recursos existentes” para que diga “con sujeción a la disponibilidad de recursos”.
7. En relación con el párrafo 5 de la parte dispositiva, el orador manifiesta sus dudas sobre la idea de incluir en los estudios de viabilidad las repercusiones sociales y económicas de la tecnología de desalación nuclear.
8. Por último, el orador propone insertar en el párrafo 7 de la parte dispositiva el término “interesados” después de “Estados Miembros”.
9. El representante del JAPÓN, expresando su apoyo a la orientación general del proyecto de resolución, señala que la delegación de su país tampoco está segura en cuanto a la importancia del párrafo n) del preámbulo.
10. La representante de AUSTRALIA, apoyando también la orientación general del proyecto de resolución, hace suya la propuesta del representante de Alemania respecto del párrafo 7 de la parte dispositiva.
11. En relación con el párrafo 6 de la parte dispositiva, la oradora propone que, toda vez que las actividades de que se trata se han financiado hasta el momento con recursos extrapresupuestarios, la frase “procure obtener suficiente financiamiento con cargo a los recursos extrapresupuestarios y

conseguir capital inicial” se sustituya por la frase “ procure capital inicial y otra financiación apropiada con cargo a recursos extrapresupuestarios”.

12. El DIRECTOR DE LA DIVISIÓN DE ENERGÍA NUCLEOELÉCTRICA dice que la Secretaría no tiene objeción alguna en relación con la propuesta formulada por la representante de Australia relativa al párrafo 6 de la parte dispositiva ni con la propuesta del representante de Alemania sobre el párrafo 7 de esa parte.

13. En cuanto al párrafo d) del preámbulo, el orador señala que estudios realizados por el Organismo en cinco países a finales de los años ochenta y principios de los noventa, indicaron que la desalación de agua de mar por medio de la energía nuclear es “en general, eficaz desde el punto de vista de los costos”.

14. Con respecto al párrafo n) del preámbulo, el orador opina que es importante coordinar el desarrollo de simuladores de reactores nucleares para su uso en computadoras personales, y dice que la Secretaría inició un programa de capacitación en el uso de estos simuladores. En opinión de la Secretaría el párrafo es válido y debe mantenerse.

15. El DIRECTOR DE LA DIVISIÓN DE PRESUPUESTO Y FINANZAS acoge con beneplácito la propuesta del representante de Alemania de sustituir en el párrafo 2 de la parte dispositiva la frase “dentro de los límites de los recursos existentes” por “con sujeción a la disponibilidad de recursos”.

16. El representante de MARRUECOS, al responder a la observación del representante de Alemania sobre la referencia en el párrafo 5 de la parte dispositiva a “las repercusiones sociales y económicas” de la tecnología de desalación nuclear, dice que Marruecos, que fue uno de los primeros países que realizaron estudios de viabilidad sobre la desalación de agua de mar empleando la energía nuclear, lamentablemente pasó por alto los aspectos económicos y sociales. En opinión de la delegación de su país, es importante que en estudios de viabilidad futuros se incluyan los aspectos económicos y sociales además de los aspectos técnicos.

17. El PRESIDENTE supone que la Comisión desea recomendar a la Conferencia General que apruebe el proyecto de resolución contenido en el documento GC(47)/COM.5/L.6 con las modificaciones sugeridas al párrafo g) del preámbulo y a los párrafos 2, 6 y 7 de la parte dispositiva.

18. Así queda acordado.

Se suspende la sesión a las 11.15 horas y se reanuda a las 11.45 horas.

19. El PRESIDENTE anuncia que los patrocinadores de varios de los proyectos de resolución presentados no están aún en condiciones de efectuar su presentación.

Se levanta la sesión a las 11.50 horas.